

ROUMANIE

3 - 24 JUILLET 2005

GUY SAVORNIN - 3 BOULEVARD DES MERVEILLES - 95800 CERGY

guy.savornin@club-internet.fr

Me contacter pour toute précision souhaitée.

Généralités	page 1
Hébergement	p. 3
Gastronomie	p. 3
Pour en savoir plus	p. 4
Parcours – Ephéméride	p. 5
Liste des oiseaux observés	p. 11
Mammifères	p. 18
Divers	p. 19
Cartes	

Généralités

[Retour au sommaire](#)

Si la Roumanie offre encore à ce jour la possibilité d'être réellement **dépaysé** sur le sol européen, la ou les prochaines décennies, qui devraient logiquement rimer avec uniformisation et appauvrissement des pratiques culturelles comme des milieux naturels, lui porteront nécessairement atteinte. Car la diversité et la singularité de ses « pays », la survivance d'une économie rurale et traditionnelle, font incontestablement une partie du charme de cette jeune nation... et dans le même temps, ce que l'on prendra garde de ne pas oublier, des difficultés de ses habitants.

On n'est pas tenu de céder à la nostalgie devant la succession des charrettes et voitures à cheval, localement massivement utilisées comme moyen de locomotion, et de tous ces témoignages d'une **ruralité** encore fortement ancrée dans le cœur de la Roumanie, comme l'hexagone s'en prévalait quelques décennies plus tôt (le travail manuel dans les champs notamment, au gré des régions, n'y est pas rare, la mécanisation n'ayant pas encore fait tout son ouvrage). Mais le naturaliste comme l'amateur de paysages ne pourront rester insensibles à ceux que cette agriculture là façonne et aux milieux dont elle a su assurer la préservation.

On y dit les **forêts** peu exploitées. Elles hébergent une faune dont la diversité, avec ses loups, ours et lynx, n'a d'égal que la densité des effectifs de ces grands mammifères (du plantigrade en particulier). Sur le seul terrain esthétique j'ai le souvenir de forêts, au sud de Brasov, dont le relief et la variété des essences, qui déclinaient tous les tons du vert, étaient un enchantement pour les yeux.

Le tourisme balnéaire n'a pas connu le développement univoque auquel les bords de la **mer noire** auraient pu être condamnés, seule la partie côtière qui va de la frontière bulgare jusqu'à la ville de Constanta (et Mamaia) paraissant (entièrement ?) dédiée au tourisme. Au delà la transition est brutale et jusqu'au delta du Danube, pour ce que nous en avons vu et ce que les cartes indiquent, s'étalent sans partage zones humides, steppes et milieux cultivés. Bien sûr, cela pourrait ne pas durer... Préparant notre séjour je tombai sur un site internet nous alertant déjà sur un vaste projet hôtelier à proximité d'Histria avec sa nouvelle route associée, susceptibles notamment d'affecter le régime et le niveau des eaux, partant l'équilibre de tout le site... -nous assisterons d'ailleurs aux allers et venues d'un camion qui empruntait la petite route menant au camping avant de bifurquer plus à l'est sur des pistes rapprochant de la côte... ?

En tout état de cause la diversité et la richesse des **milieux naturels** de Roumanie, des denses forêts de montagne des **Carpates** aux steppes de la **Dobroudja*** que la mer noire frange d'innombrables zones humides et que domine au nord l'immense **delta du Danube**, devraient assurer de beaux jours au tourisme vert et naturaliste.

* La Dobroudja (Dobrogea en roumain) est la région comprise entre le Danube et la mer noire (d'ouest en est) et qui couvre toute l'extrémité orientale de la Roumanie (sur l'axe nord-sud : du delta du Danube jusqu'à la frontière bulgare).

Le pays au surplus se prête merveilleusement à un voyage composite qui ne négligerait pas son **histoire** ou ses **arts** –cheminant vers Brasov, nous goûtions déjà à ces villages dont les maisons étroites et délicatement désunies s'alignaient le long des routes en un panel de couleurs vives.

Quelques régions pourront ainsi convenir au naturaliste comme à l'amateur de vieilles pierres. **Brasov** est à ce titre un modèle. On prospectera dans ses environs, sur la route de Bucarest, des vallées et versants boisés prisés des ornithologues : Prédéal, Azuga, Sinaia...quelques-uns des sites les plus courts des Carpates. Mais on peut aussi s'attarder au cœur de la ville -l'ancienne Kronstadt- parfois présentée comme l'une des plus belles du pays, puis dans les nombreux villages renommés alentours, notamment les citadelles saxonnes. Pour les amateurs on ajoutera le proche château de Bran et tout le folklore attaché à « Dracula ». On lui préférera Sighisoara, la plus belle des cités médiévales roumaines a-t-on lu, où nous fîmes une halte heureuse sur le chemin du retour et qui n'est guère éloignée de Brasov.

Si le nord de la Roumanie avec la Bucovine, que nous avons délaissée, est un point de passage obligé pour qui veut découvrir le fleuron du patrimoine artistique et religieux du pays, ces fameux monastères et églises à fresques extérieures de Voronet, Sucevita... aucune région ne semble avoir été oubliée par l'histoire. La Valachie, que nous croisons plus au sud sur la route de Brasov, est ainsi parsemée de nombreux **monastères**, parmi lesquels se distinguent notamment ceux, que nous visitâmes, de Tismana et Horezu –j'accorderais une mention particulière à ce dernier, une merveille sertie dans un écrin de verdure qui en haussait encore le prestige. Ils étaient l'un et l'autre bordés d'épaisses forêts où l'on trouvera toujours à occuper ses jumelles ainsi que dans les petites parcelles cultivées avoisinantes.

En Dobroudja, **Histria (/Istria)** **I** est le site naturel que l'on sait, dans son registre, soutient-on parfois, l'un des plus remarquables du continent, mais il s'impose également comme (le) site de fouille archéologique majeur de Roumanie, accolé au camping que les naturalistes prendront pour camp de base.

Enfin il n'y a aucune raison pour que le **Maramures**, au nord-ouest, que nous nous serons contentés d'approcher sans pouvoir le découvrir, n'offre quelques oiseaux remarquables, en sus des maisons et des églises en bois qui font sa renommée.

Si l'on ajoute ainsi à la variété et l'harmonieuse succession de ses milieux naturels, une diversité culturelle et ethnique -certes affectée par ces dernières décennies- si caractéristique des Balkans (dont soit dit en passant les limites géographiques, Dobroudja exceptée, se tracent aux portes du pays, mais auxquels ce dernier, par extension, est parfois rattaché), on confortera son idée qu'un séjour en Roumanie laissera rarement indifférent, à deux pas de la plaine hongroise - en référence à mon précédent voyage « oriental » et dont la comparaison me venait alors à l'esprit - dont les quelques arpents reliques de puszta échouèrent à me convaincre d'un véritable changement de frontière. La Roumanie en est une, indubitablement.

Comme juste contrepoint de la situation économique nationale, on y parcourt également, en toute probabilité, les **routes** les plus exécrables d'Europe !

A l'exception de quelques axes (Brasov – Cluj-Napoca ; Cluj-Napoca-Oradea...), la vigilance est constamment de mise y compris sur des routes en apparence correctes. Pour exemple, une quatre voies dans la

I Précisions sur l'orthographe du site : le village d'Istria étant éloigné de quelques kms on écrira de préférence « Histria » (choix généralement fait ici) en faisant des fouilles archéologiques, du musée et du camping attenants, le cœur naturel de la zone... mais en ajoutant qu'elle héberge également le lac d'Istria.

banlieue de Bucarest qui rejoignait l'autoroute pour Constanta : alors que l'état de la chaussée, sans la moindre aspérité, me permettait de rouler à allure soutenue, j'ai vu le véhicule, qui (fort heureusement) me précédait, piler subitement et faire un écart pour passer à 15 km/h entre une série d'excavations connues des seuls habitués et que rien ne signalait. La périphérie de Brasov réservait également des surprises du même acabit.

En deux mots, les routes étaient : plutôt correctes dans les Carpates, dans les environs de Brasov (mais je suis essentiellement resté sur les grands axes...) ; médiocres mais acceptables au sud de Cernavoda jusqu'à la frontière bulgare (sauf petite route : tour du lac Bugeac...) ; correctes en Dobroudja sur les routes principales, mais mauvaises à très mauvaises sur les axes secondaires et routes de campagne (« épouvantables » peut à l'occasion convenir, avec des tronçons constitués d'une suite ininterrompue de nids de (grosse) poule où l'on roule en première le pied sur l'embrayage, surtout lorsque la mécanique ne donne pas tous les gages de fiabilité, ce qui était notre cas, limitant ainsi fortement nos possibilités de déplacement). Moyennes à revoir en conséquence.

Hébergement

[Retour au sommaire](#)

Il s'est avéré nettement moins onéreux et rudimentaire que nous ne l'avions craint (la Roumanie eut en son temps bien mauvaise réputation et l'on y touchait du doigt les difficultés de ses habitants : on y dormait mal, et on n'y mangeait guère), le Guide du Routard nous ayant il est vrai fréquemment soutenu dans nos choix.

Les **campings**, plutôt rares mais bien disséminés dans les régions que nous traversons, proposent souvent des *bungalows*, généralement corrects, au confort parfois sommaire (celui de Sinaia) mais le prix est en conséquence. Nous ne dépassons pas les 10 euros par personne, prix d'un bungalow avec deux lits au camping de *Brasov*. Une chambre au camping de *Babadag* - douches communes - m'est revenue à 7 euros. Camping d'*Histria* sans douches, et même sans eau durant la quasi totalité de mon séjour, toilettes peu engageantes. Mais on y plantait sa tente pour moins de deux euros (tarif initial un peu plus élevé mais revu à la baisse faute d'eau). De toute manière dans un tel site il m'était difficile d'accorder plus d'importance qu'ils n'en méritaient à ces menus détails. Il faut se hâter de profiter de ces coins reculés (pour concomitamment les conforter dans leur destinée) dont la disparition en Roumanie est peut-être imminente. Un confort rudimentaire est aussi le gage d'un tourisme contenu.

Les **hôtels** avaient plutôt mauvaise presse, et m'ont pourtant agréablement surpris. Pour exemple une nuit dans un hôtel de *Calarasi*, dont l'imposante façade et le luxe relatif du hall d'accueil me faisaient craindre le pire, ne m'a coûté que 650 000 lei (65 nouveaux lei), soit 17 euros, la chambre étant pourvue d'une salle de bains, d'une télé...

Pour le **camping sauvage**, abstraction faite de l'incident ci-dessous reporté à proximité du monastère d'*Horezu* (soirée du 4/07) il ne doit guère présenter de risque et n'est apparemment pas interdit en Roumanie (attention toutefois aux localités bien pourvues en ours). Nous devions initialement le pratiquer à haute dose, mais un temps pas toujours à la fête, la fatigue, et surtout le volume de nos bagages qui m'aurait constamment obligé à laisser en vue une voiture copieusement garnie, m'a fortement incité à privilégier des gîtes plus sûrs.

Gastronomie

[Retour au sommaire](#)

Je ne listerai pas les **spécialités** (se référer aux guides) et me contenterai de citer l'une des plus courantes, qui figurait au menu de la plupart des restaurants et gargotes : les mititei ou mici, petites saucisses aromatisées, à base de viande hachée, qui ne m'ont jamais vraiment déçu. Pâtisseries aussi appétissantes que bourratives.

Parmi les bons **restaurants**, je retiendrai : la Taverna à *Sinaia*, où nous atterrîmes fortuitement, à la recherche des ours, et qui proposait les plats roumains et, de mémoire, de pays voisins. Très bon, pas cher, et avec l'attraction locale que l'on sait (voir ci-dessous "Mammifères") - l'Atheneu à *Bucarest*, recommandé par le guide du Routard, où nous fîmes le repas le plus fin de notre séjour, pour 7 euros par personne, boissons comprises. J'y ai personnellement et notamment commandé des sarmale (feuilles de vigne farcies...) et en dessert des papanasi ?, délicieux beignets dont un café de la gare de Tulcea ne nous offrira dix jours plus tard qu'une copie un peu alourdie.

Quelques petits restaurants de ci de là, certes inégaux, mais jamais foncièrement décevants et dont les prix n'incitent guère aux récriminations : une grande pizza, faite sur commande, à *Moldova Noua* pour, je crois, environ deux euros ; soupe, salade de tomates, pizza et une boisson pour 5 euros dans un restaurant de *Babadag*...

Le restaurant du camping d'*Histria* propose une cuisine des plus simples, pour ne pas dire sommaire, un peu onéreuse au regard des tarifs usuellement pratiqués dans ce pays, mais ça dépanne toujours et une fois de plus, dans un tel site il est interdit de maugréer. Le restaurant (du village) d'*Istria*, le Rustic, n'était guère approvisionné lors de notre seul et unique passage, il est vrai en fin de soirée, mais ses vieilles pierres, sa décoration et la bonhomie du patron resteront pour moi un bon souvenir, simple et rafraîchissant.

Attention, manger roumain n'est pas toujours facile ! Nous en avons notamment fait l'expérience à *Brasov*, l'une des principales agglomérations du pays, dont la vieille ville parcourue de touristes regorgeait pourtant de restaurants mais où nous peinâmes à trouver celui qui consentait à conserver la mémoire culinaire de son pays.

Alimentation - commerces : nous n'avons jamais éprouvé de difficultés, y compris à la campagne (peut-être aurais-je eu plus de mal près de la frontière bulgare, mais je n'y ai pas fait de courses) pour trouver de quoi pique-niquer, dans les épiceries, voire supérettes, où se vendaient pain, fruits, produits laitiers, charcuterie, eau en bouteille (de mémoire d'après les informations recueillies, la consommation de l'eau du robinet serait sans risque)...

Monnaie

Pour info le cours du **leu** roumain (juin 2005) :

* Ancienne monnaie : 1 euro = 36 222 lei - 1 leu = 0,000027 euro.

* Nouvelle monnaie en vigueur au 1^{er}/07/2005, 1 nouveau leu valant 10 000 anciens lei : 1 euro = 3,6 lei - 1 leu = 0,27 euro.

Le nouveau leu ayant vu le jour à notre arrivée en Roumanie, les deux monnaies étaient en circulation.

Pour en savoir plus

[Retour au sommaire](#)

Outre le **Guide du Routard** ("Hongrie-Roumanie-Bulgarie" 2004-2005), précieux pour les informations pratiques mais nécessairement très incomplet pour le reste (sauf erreur il n'y est même pas question des monastères de Valachie, en particulier Horezu -peut-être l'un des plus beaux de Roumanie- et Tismana), peu de guides apparemment, mais un assez complet sur l'histoire du pays, ses villes, monuments, traditions... les itinéraires conseillés..., agrémenté de nombreuses photos :

- **Guide de la Roumanie** - Diane Chesnais - Noi Media Print, éd. **Vilo / La Manufacture**, 1999.

Quelques sites internet généralistes en français :

- www.roumanie.com Très bien pour les informations générales sur le pays, son actualité...

- www.laroumanie.free.fr On y trouvera notamment des photos des monastères les plus renommés.

- www.echange-roumanie.com Brièvement consulté. Il y est question de tourisme équitable, on y propose des sorties dans le delta...

- www.amb-roumanie.fr Site de l'ambassade de Roumanie, mais je n'en ai quasiment rien retiré.

On pourra également consulter le site du ministère des affaires étrangères www.france.diplomatie.fr et ses « Conseils aux voyageurs ».

Ornithologie

Pour le choix des sites et du parcours je me suis aidé d'une part... :

- de l'ouvrage de **Nigel Wheatley** "*Where to watch birds in Europe and Russia*", Helm, 2000 ;

- du petit fascicule "*Finding birds in Romania*" de **Dave Gosney**, Gostours guide, 1996 (commandé en Belgique, librairie Aves, Liège).

... et d'autre part des divers sites internet proposant des rapports de voyage :

Francophones

- www.lpo.fr (mon principal apport avec les rapports à commander auprès de G. Olios)
- www.ornithomedia.com

Anglophones

- www.camacdonald.com/birding/
- www.naturalist.co.uk
- www.eurobirding.com ou www.travellingbirder.com

Parcours – Ephéméride

[Retour au sommaire](#)

Mes deux compères, Anne et Olivier, n'étant pas naturalistes et a fortiori ornithologues, notre périple devait ménager au mieux les centres d'intérêt de chacun, quitte à ce que nous nous séparions à l'occasion, et faire alterner balades en milieu naturel, découverte des villes et villages roumains, farniente... La Roumanie encore une fois se prête parfaitement à ces voyages composites.

Pour mes objectifs proprement ornithos **j'avais envisagé** :

1) quelques jours dans les **Carpates**, entre Brasov et Sinaia. Les ornithos optent souvent pour **Prédéal** (n'ai pas de sites précis), **Azuga**, puis **Sinaia** (pas d'indications précises non plus). Les Carpatés sont vastes mais ces sites sont très connus, proches les uns des autres et offrent enfin accessoirement un large choix pour ceux qui délaissent à l'occasion leurs jumelles pour aller cocher l'architecture et l'histoire d'un pays (beaucoup à voir comme indiqué ci-dessus : le centre de Brasov, les citadelles saxonnnes etc.).

2) deux-trois jours près de la **frontière bulgare**, dans l'extrême sud de la Dobroudja, avec deux sites principaux : le lac **Bugeac** et la vallée de **Fetii**.

3) et enfin la fin du périple ornitho dans le fleuron naturel du pays, au cœur de la vaste **Dobroudja** où alternent les steppes, les collines boisées et les innombrables zones humides en bordure de la mer noire, au sud du delta du Danube. En priorité les sites les plus courus : **Histria**, dont la renommée n'est plus à faire ; mais comme zone humide **Vadu** qui se situe un peu plus au sud n'est pas mal non plus... et c'est un doux euphémisme ! Un passage également dans les environs de **Babadag** avec ses collines boisées et ses steppes (Satu nou notamment). En fonction du temps disponible les nombreux sites secondaires tels **Enisala**, **Plopul**, **Murhigiol**, la vallée de **Cheia** (pour le traquet pie notamment) etc. Pour diverses raisons j'hésitais à aller dans le delta et le réserve pour un autre voyage.

Nous devons achever notre voyage chez des amis du père d'Anne, à Cuzdrioara près de Dej, une région qui présente probablement un intérêt naturaliste plus limité, mais un peu plus au nord se trouve le Maramures, sauvage et renommé pour ses constructions en bois.

Au final : une découverte très partielle et trop brève des Carpatés pour des raisons diverses. Dans le sud de la Dobroudja, près de la frontière bulgare, vallée de Fetii inaccessible car inondée, ce qui doit être tout aussi exceptionnel en cette saison que les pluies qui se sont abattues cette année là en Roumanie (inondations meurtrières au printemps, l'été...) ; lac Bugeac peu prospecté également (pluie, qualité des routes...). Le coin valait quand même le détour, ne serait ce que pour les paysages, l'ambiance. Concernant la Dobroudja, Histria et Vadu sont à la hauteur de leur réputation, même en juillet... Les routes également malheureusement et m'ont été interdits de nombreux accès. Mes ennuis mécaniques m'ont conduit à limiter les déplacements et à délaisser de nombreux sites : Murighiol, Plopul, vallée de Cheia... le cœur des bois de Babadag...

Quelques conseils.

Azuga. On a intérêt à prospecter les environs immédiats du village et du téléphérique, la forêt est accessible sans difficulté et on y trouvera des chemins. J'y ai notamment vu une chouette de l'Oural (elle est manifestement très régulière à proximité du téléphérique) et un gobemouche nain. Dans un autre registre, beaucoup plus sauvage, aléatoire... et excitant, on peut poursuivre le plus loin possible (nous l'avons fait sur plus de dix km sur le versant opposé au téléphérique) sur la ou les pistes qui longent la rivière (la piste principale est tout à fait praticable, bien meilleure que les petites routes en Dobroudja). Il

y a peu de chemins, on ne sait pas toujours où aller mais le coin est vraiment très sauvage et j'y aurais volontiers consacré deux-trois jours, à faire du phare la nuit, à partir à l'aventure..., c'est dans ces coins qu'on se prend à rêver, à juste titre ou non, à une rencontre avec les mammifères les plus discrets (loup, lynx...).

Histria. Je le conseille à ceux qui veulent goûter à la tranquillité, poser leurs affaires dans un camping - pourvu d'un petit resto-, prospecter un milieu remarquable à pied (le cœur de la réserve est à à peine plus d'un km du camping – rester sur la route goudronnée)... **Vadu** : si riche que certains délaissent Histria pour cet autre site majeur, que l'on trouvera juste au sud du premier, à quelques dizaines de minutes en voiture. Ne l'ai pas intensivement prospecté, et y ai fait grosso modo deux milieux distincts, assez proches du village et de l'usine : un milieu à anatidés avec des bassins en eau profonde, au sud de l'usine ; les abords immédiats de l'usine (au pied de celle-ci et vers le nord), pour les limis (faire également les bassins que surplombe la route, à l'entrée du village, face à l'usine), les fauvelles paludicoles etc. Le camping sauvage ne doit guère poser de problème. La piste qui passe devant l'usine est correcte, le reste beaucoup moins (notamment pour se rapprocher des bois de Vadu, ce que j'ai rapidement renoncé à faire).

Babadag avec son camping et ses chambres, peut-être un bon point de chute, une fois Histria et Vadu prospectés, pour aborder les bois de Babadag, la steppe de Satu Nou, Enisala, Ploput, Murighiol... se rapprocher du delta...

Mais si Histria est accessible sans difficulté, ainsi que le cœur de Vadu les autres sites de la Dobroudja ne le seront qu'après des trajets longs (lents) et périlleux...

Je me répète mais partir avec un véhicule dont la direction, la mécanique est défaillante et ne supporte guère les chocs vous condamnera à la frustration.



- Vendredi 1^{er} juillet. **Aix-en-Provence – Ljubljana.** Départ Aix 9h30 – arrivée Ljubljana vers 1h00, Hôtel Hostelcelica (ancienne prison dont les cellules ont été conservées, kitch...et douteux). Beau *temps*, grand soleil. - Samedi 2 juillet. **Slovénie – Croatie...** Visite du centre de Ljubljana... - traversé la Croatie ... Attention au délicat passage de frontière entre la Croatie et la Serbie, sur la E70. Une seule voie de part et d'autre générant une longue file d'attente d'où il faut savoir s'extraire (à condition qu'il n'y ait personne en face...et impossible de se garer sur les bas côtés si un véhicule vient de Serbie) pour doubler les camions qui passent au compte-goutte. C'est pour l'heure un peu bordélique mais une route est en construction. Cinq heures d'attente et passage de la douane serbe vers 1h30 du matin. Temps : il se couvre progressivement quand nous quittons la Slovénie, pluie à l'approche de la frontière, fortes averses à partir de 19h30, quelques gouttes éparses en fin de nuit.

ROUMANIE

- **Dimanche 3 juillet. ...Serbie – Roumanie, nord Baile Herculane.** Belgrade - route de Vrsac - poste frontière de Kaluderevos - cherchons un coin pour camper au nord de Baile Herculane, croisons un roumain francophile, avocat de profession, de cœur amoureux des forêts et de peinture, qui nous convie chez lui. **Temps** : couvert et un peu pluvieux en Serbie puis Roumanie, 1 à 2h de pluie dense en fin de matinée, puis couvert. **Ornitho** : 45 minutes au bord du Danube.

- **Lundi 4 juillet. Baile Herculane – Horezu.** Quitté nos hôtes à 12h30 - ...Baia de Arama... - visite du monastère de Tismana - Targu Jiu - nous plantons nos tentes 1 km avant le village de Romanii de Sus. Peu après nous être couchés, Olivier et moi entendons des voix près de la voiture, on marche sur ma tente avant de la piétiner, je prends quelques coups de pied dans la tête notamment, amortis par la tente... qui ne s'en remet pas. Arceau cassé, figé (à quelques centimètres de ma tête et de mon œil gauche) dans mon matelas pneumatique, lui même crevé... Ma tente est foutue et nous décidons d'aller goûter ailleurs le sens de l'hospitalité locale. Hôtel à Horezu.

Deux mots sur cet incident : nous avons installé nos tentes à proximité d'une passerelle qui enjambait la rivière, la mienne se trouvant dans son exact prolongement mais à une bonne dizaine de mètres. Il est fort possible que ces marcheurs nocturnes, habitués à se déplacer sans éclairage, aient suivi leur chemin usuel, marchant par inadvertance sur ma tente puis s'excitant sur cette dernière. Il se peut aussi qu'ils aient vu ma tente et que l'un d'entre eux n'ait pas jugé utile de dévier de quelques mètres de sa route, ne tolérant pas cette présence étrangère et le faisant savoir. Olivier me fit remarquer ces quelques signes d'hostilité que nous avons pu ressentir, des cris de gamins qui ne paraissaient pas vraiment amicaux et des regards un peu

chargés lorsque nous étions passés dans le village même (ils sont souvent au minimum insistants dans les villages reculés, en Roumanie comme ailleurs). Mais je me méfie de ces impressions fugaces, même si elles ont été miennes aussi, tout en n'écartant pas l'hypothèse de la présence de quelques mauvais coucheurs dans ce petit village. Quoi qu'il en soit avis aux amateurs de camping sauvage dans cette vallée (magnifique au demeurant).

Temps : de mémoire plutôt couvert mais sans pluie. **Ornitho** : 45 minutes.

- **Mardi 5 juillet. Horezu – Brasov.** Visite du monastère d'Horezu - route de Ramnicu Valcea - bifurqué avant Sibiu vers Brasov, quelques arrêts, essentiellement à la recherche des pomarins avant et après Fagaras. Achat d'une tente à Brasov (probablement peu de villes dans le pays où l'on a quelques chances d'en trouver) - Dirste camping (bungalows) à 7 km de Brasov (voir le Routard), où nous revenons pour visiter la vieille ville. **Temps** : partiellement ensoleillé, masses orageuses en montagne à l'approche de Brasov. **Ornitho** : 1h.

- **Mercredi 6 juillet. Brasov.** Malade je reste au camping, A. et O. visitent Brasov. Nous cherchons le soir des ours dans une rue de Brasov puis grimpons jusqu'à la station de Poiana Brasov, où nous échouons à trouver la décharge. **Temps** : soleil le matin puis couvert l'après-midi, la pluie tombe vers 17h.

- **Jeudi 7 juillet. Brasov.** Je me repose le matin tandis qu'ils visitent les citadelles saxonnes (Prejmer, Homorod...). Pars l'après-midi avec Olivier pour un peu d'ornitho : route de Bucarest, 20 minutes d'arrêt au bord de la route avant Prédéal, puis pris, après Prédéal, la direction de Rasnov. Une heure de marche au belvédère Diham, puis plus loin sur la route de Rasnov, 45 min. sur une piste menant à un monastère (cinclé, gobemouche à collier et mésange lugubre rapides...). Retour au camping. **Temps** : partiellement dégagé. **Ornitho** : 3 heures.

- **Vendredi 8 juillet. Brasov – Azuga.** Arrivée à Azuga à midi. Nous suivons le panneau indiquant le téléphérique, la route étant censée mener à une vallée sauvage. Je commence par suivre la piste de droite mais elle devient rapidement trop mauvaise et décide de revenir, repassant devant le téléphérique et longeant donc la rivière par la gauche. Au bout de quelques km, deux pistes, toutes deux barrées par un sens interdit, que j'ignore pour suivre la piste de droite, passant apparemment devant des bâtiments administratifs. Nombreux embranchements mais je reste a priori sur la piste principale et au bout d'une dizaine de km, comme indiqué dans un rapport, possibilité effectivement de faire du camping sauvage (ni plus ni moins que quelques mètres carrés assez plats entre la piste et la rivière mais où des traces de feu attestent de passages réguliers). Nous poursuivons sur quelques km, nous arrêtons (la piste au surplus, que nous n'avons pas poursuivie, semblait se corser) - balade d'une heure à deux puis une balade à trois d'une vingtaine de minutes. Nous nous séparons à 18h00, je redescends de quelques km vers Azuga et suis un chemin jusqu'à 20h00, au bord d'un des nombreux cours d'eau. Très belle balade, je longe de superbes forêts de feuillus, malheureusement inaccessibles, la rivière est difficile à franchir et de part et d'autre je ne vois pas de chemins ; en outre la proximité de la rivière n'autorise aucune écoute. Retour à l'emplacement du campement. **Temps** : beau, peu de nuages. **Ornitho** : environ 4h00, mais essentiellement de marche... sans oiseaux.

- **Samedi 9 juillet. Azuga – Sinaia.** Petit tour seul en matinée, la voiture fait des bruits très peu engageants. Nous nous quittons à 10h00. Je me rapproche d'Azuga, pars en forêt de 11h00 à 14h00 (gobemouche nain...). Nous nous retrouvons au village à 15h00. Nous empruntons la piste de droite, sur l'autre rive de la rivière qui traverse le village, et je m'arrête peu après le téléphérique, après l'espèce de grand parking, lorsque la piste se durcit. Nous nous séparons, rendez-vous 3h plus tard. Je pars en forêt assez rapidement, quittant la piste principale et coupant à travers les chemins très boueux, de 15h30 à 18h00 (chouette de l'Oural...). Retour à la voiture, direction Sinaia. Recherche d'une décharge et des ours, nous dînons à la Taverna... "ursus" à 22h30... Quitté Sinaia à 23h30, camping (bungalow) à quelques km au sud de Sinaia, indiqué par le Routard. **Temps** : beau toute la journée, malgré une menace orageuse et quelques grondements en milieu d'après-midi. **Ornitho** : 6h30.

- **Dimanche 10 juillet. Sinaia – Bucarest.** Camping quitté à midi. Je les laisse dans le centre de Sinaia. Rendez-vous à 18h00. Je me dirige vers la station de Sinaia et m'arrête à quelques encablures de celle-ci, les places pour se garer sont rares, nous sommes dimanche et tous les locaux sont de sortie. Balade de 13h00 à 15h00, dans ce coin on ne peut plus touristique, choix peut-être peu judicieux ornithologiquement parlant (au surplus trop haut pour les pics, trop bas – je suis loin du sommet et des crêtes- pour la hausse-col...). Retour à la voiture et arrêts fréquents sur la route de Sinaia pour écouter, la forêt est très silencieuse... et au bord de cette route très fréquentée, dans une forêt assez morcelée, je ne trouverai pas les secteurs à pics, qui ne devaient pourtant pas être bien loin. Il est vrai que je ne m'enfonce guère en forêt où les sentiers sont peu nombreux. Petite marche de 20 min., puis passage par

Sinaia, marche d'une demi-heure dans une forêt au pied de Sinaia de l'autre côté de la rivière. Retour à Sinaia où je les retrouve - craignant que mes compagnons, Anne notamment, ne trouvent guère à s'occuper (culturellement) je décide à regret de quitter la région et donc les Carpates, bien mal prospectées...- direction Bucarest -tour en ville et dîné au bistrot Atheneu. **Temps** : beau et un peu nuageux, comme souvent, température moyenne en altitude. **Ornitho** : 4h, principalement de marche, peu fructueuses en oiseaux.

- **Lundi 11 juillet. Bucarest – Calarasi.** Petit-tour au réveil dans Bucarest, je laisse mes compères en ville en début d'après-midi - rendez-vous jeudi soir à Mihai Viteazu. Retour à l'hôtel que je quitte vers 15h00 pour la route de Constanta. Passé le Danube (sur, sauf erreur, le seul pont qui permet de le franchir à l'est de Bucarest) je tourne avant Cernavoda sur la droite, direction Ion Corvin. Plus d'essence sans plomb à Ion Corvin (par sécurité faire le plein à Cernavoda), suis obligé de poursuivre jusqu'à la frontière mais n'en trouve pas davantage et suis finalement contraint de traverser le Danube pour rejoindre Calarasi...perdant dans l'affaire plus d'une demi-journée. Je sympathise avec un couple de journalistes roumains - nous attendons deux heures le bac, ils me guident vers une station essence puis un hôtel à Calarasi. **Temps** : chaud, lourd et couvert à Bucarest, un peu moins couvert sur la route, mais le redevient progressivement, la pluie me rattrape en soirée et tombe une partie de la nuit. Au cours des 3 jours qu'ils passèrent à Bucarest A. et O. connaîtront de forts épisodes pluvieux.

- **Mardi 12 juillet. Calarasi – monastère Dervent.** Je franchis le Danube à midi. Quelques brefs arrêts avant Ostrov. J'essaie notamment de faire le tour du lac Bugeac en prenant la première route au sud, mais y renonce au premier hameau lorsqu'elle se transforme en piste, préférant ménager la voiture. Je rallie ensuite le lac par le village de Bugeac. Après un bref arrêt à la sortie du village, je repasse dans celui-ci pour me diriger vers les bords du lac (distants de 50 mètres).. dont un autochtone, sorti d'une pêcherie, m'interdit l'accès ainsi qu'un chemin dans le village menant à une petite zone humide (tout « private »...). J'apprécie très modérément mais n'étant pas chez moi, m'incline et repars. Un bref arrêt avant le monastère où, à 16h passé je m'enquiers des possibilités de gîter. Longue attente avant une réponse positive (ce n'est apparemment pas le seul monastère qui accepte, moyennant une contribution tout à fait raisonnable, d'héberger des touristes), visite un peu contrainte du monastère où je peux enfin poser mes affaires et que je quitte à 17h30. J'aborde le lac juste en face du monastère et parcours plus de deux heures durant un chemin qui s'enfonce au cœur des roselières (blongios tous les vingt mètres...). **Temps** : pluie en matinée jusqu'à midi, puis temps chaud, partiellement ensoleillé. **Ornitho** : 4h30.

- **Mercredi 13 juillet. Monastère Dervent - Histria.** Lac Bugeac - je prends la route de droite juste après le monastère, qui est censée faire le tour du lac, déjeune en surplomb du lac, puis repars mais comme la veille renonce rapidement à mon projet, devant la succession des trous ; il pleut, des tronçons de route sont sous l'eau... Retour, brefs arrêts, la pluie a cessé, 15 min. de marche (entendu puis vu un bruant mélanocéphale). - Direction vallée Fetii. Arrivé à la carrière, un roumain se pointe, probablement le gardien du site, pour me faire part de l'impossibilité d'atteindre la vallée, sous l'eau en raison des fortes pluies. Je m'y essaye une demi heure, sautant entre les mottes de terre émergées, puis, lassé, y renonce et marche aux abords de la carrière. Je me serai donc contenté de l'entrée du site (hirondelle rousseline, buse féroce...). A noter que le coin me paraît tout indiqué pour faire du camping sauvage (à l'écart des villages...). Bref arrêt au lac Iortmac (les trois guifettes) - envisage un arrêt au lac Oltina (ancien site à traquet pie) mais repars aussitôt pour rejoindre Istria - Banasea -... Navodari - Corbu - arrivée à Istria de nuit, me dirige vers le village (contrairement aux indications il n'y a pas de camping au village d'Istria, le Rustic n'est qu'un restaurant), retour, Cetatea Histria, je plante ma tente dans le camping en apparence désert. **Temps** : matinée sous la pluie, route inondée.., amélioration progressive l'après-midi qui s'achève dans une relative chaleur et sous un ciel partiellement nuageux. **Ornitho** : 7 heures, en comptant large, les marches comme les trajets en voiture à petite allure.

- **Jeudi 14 juillet. Histria.** Je découvre le site...la passion de l'ornitho se rappelle enfin à moi, après plus de dix jours d'un voyage au fil duquel je m'y serai adonné au gré des circonstances -souvent contrariantes- et dans un plaisir contenu. Le site s'y prête : perdu entre des lacs d'eau saumâtre, les roselières..., en bout de route dans une région déjà peu peuplée ; des vols de pélicans, des oies, des limicoles déjà en nombre... Un coin de rêve où l'on croise de placides éleveurs dont les vaches paissent entre échassiers et glaréoles... Y reste la journée - vais chercher le soir mes deux compagnons, qui ont passé trois jours à Bucarest, à la gare de Mihai Viteazu. Retour au camping (putois marbré traversant la route...) – un soir je me permettrai tout de même de prendre quelques minutes de leur temps et du mien pour leur montrer nos volatiles, et sous le ciel bienveillant de la Dobroudja, nous admirerons en silence, dans le léger froissement des roseaux ballottés par le vent, les teintes rosées des pélicans dans la lumière tamisée du crépuscule, spectacle dont on peut penser qu'il n'est pas réservé aux seuls ornithologues.

Temps : beau, ciel un peu voilé. **Ornitho** : 7 heures, enfin denses et correspondant peu ou prou au temps d'observation.

- **Vendredi 15 juillet. Histria - Vadu.** Histria : j'emprunte notamment une piste sableuse sur la gauche avant le grand virage, espérant sans trop y croire découvrir une (la) piste praticable qui permet de redescendre sur Vadu entre les deux lacs. - O. et moi partons ensuite pour Vadu, arrêts sur la route avant Corbu (buse féroce et pomarin), puis avant Vadu - nous nous séparons. Je prends sur la droite avant le village et marche deux heures durant, de 15h à 17h, au bord des roselières et des canaux (roussette isabelle, nombreux canards...). Retour à la voiture, de laquelle j'observe les limicoles dans les bassins qui se trouvent juste en contrebas de la route qui mène au village. Je passe ensuite par le village, puis devant le site industriel et suis la piste qui le longe, abordant le secteur qui doit avoir la faveur des ornithos (au pied et au nord de l'usine désaffectée), site à limis, à oies, à fauvettes paludicoles, où passent les pélicans... Je rencontre deux jeunes ornithos français, nous discutons près d'une heure, entre temps Olivier nous a rejoint. Nous essayons de prendre dans le village une piste qu'ils nous ont indiquée, qui permettait notamment de se rapprocher d'une zone à pélicans et associait zones humides, colline boisée... (c'est a priori cette même route et ce même secteur qui étaient présentés dans un des rapports ornithos consultés comme étant les plus riches en oiseaux, en diversité, qu'ils aient fait de leur séjour). Une fois de plus la piste est trop mauvaise, j'y renonce. Retour à Histria, un spectacle rare (peut-être pas pour la région et la Roumanie) nous attend sur la route qui mène au camping : des essaims de hannetons ont entamé leur grande soirée nuptiale, pour la plus grande joie de la gent ailée. Près de 150 glaréoles tournoient et les happent au vol, quelques dizaines se dodolinent sur le bitume et décortiquant leur repas sur la route, des mouettes et un couple d'oedicnème sont aussi de la fête... Les hannetons étaient visibles dès les premiers jours et traversaient le camping en petit nombre au crépuscule, mais ce vendredi là était leur grand soir et seuls quelques rares individus feront encore une apparition les nuits suivantes. **Temps** : beau, toujours avec quelques nuages, mais le soleil est chaud en milieu de journée. **Ornitho** : 7h.

- **Samedi 16 juillet. Histria – Vadu.** Histria : O. et moi suivons la piste qui part à droite à la sortie du camping, longeant la ligne électrique. Nous poussons jusqu'aux petites collines qui dominent les lacs Istria (nord) et Sinoie. Retour au camping - départ à trois pour la plage de Vadu...baignade...le ciel s'est chargé, repli vers la voiture puis dans un bar de Vadu, sous un petit déluge - la pluie cesse au bout de 2 heures - 45 min. d'ornitho sur Vadu en début de soirée - retour à Istria, deux de nos tentes baignent dans la flotte - réservation d'un bungalow (quelques uns, rustiques mais corrects dans le camping). Resto du village d'Istria (le Rustic). **Temps** : beau et chaud jusqu'en début d'après-midi, orage violent au sud, le ciel se couvre également par le nord.. et à 17h premières gouttes puis averses torrentielles. **Ornitho** : 3h30.

- **Dimanche 17 juillet. Histria – Enisala – Babadag.** Opération séchage des affaires - je pars avec Olivier à midi - une heure d'ornitho sur Histria, principalement pour les pélicans frisés. - Un arrêt de 45 min. après Baia de Arama, près d'une grande ferme, au pied de collines pelées (nombreux traquets motteux mais pas d'Isabelle). Resto à Babadag - une heure passée à Enisala (traquet pie). - Je me dirige vers Sarichiol, mais la route –peut-être ce que j'ai fait de pire- que bordent les roselières et zones humides, est aussi attirante pour un ornitho qu'éprouvante pour un véhicule. Retour - petit arrêt à la sortie d'Enisala, puis 30 min. à la sortie de Babadag, en prenant la première route à droite, direction Slava Rusa (mésange lugubre). **Temps** : beau et chaud toute la journée. **Ornitho** : 4h.

- **Lundi 18 juillet. Histria – nord Baia - sud et nord Babadag.** Je dépose A. et O., qui partent pour le delta à la gare de Mihai-Viteazu – petit-déjeune au nord de Baia (première route à gauche?), dans un paysage de steppes et au pied de collines rases que longent quelques rapaces. Une demi-heure de marche vers le sommet d'une colline. Rien d'exceptionnel mais au flanc de cette colline pelée où s'accrochaient quelques buissons et que creusaient à ses pieds des ravines, sur un petit km, se succédaient, en nombre, huppés, rolliers, guépiers, pie-grièches à poitrine rose... - Retour sur la route de Babadag et avant la montée vers Babadag, 45 minutes de marche, en plein soleil, entre champs et collines...rien à voir, ni à écouter. - arrêt 1h en forêt (h. ictérine) en redescendant sur Babadag - essaie de prendre la route qui part, à l'entrée de la ville, sur la gauche (suivie la veille jusqu'à l'orée des bois) et qui doit rejoindre Slava Rusa, pour pénétrer au cœur de la forêt [ne figure pas sur la carte IGN comme d'autres petites routes]. L'état de la chaussée m'oblige à rebrousser chemin. -... à 18h départ pour la steppe de Satu nou. Je ne sais trop comment y accéder et où aller, me contente vu l'heure tardive, surtout pour les rapaces, d'une balade au pied des collines, en surplomb du lac (nombreux limicoles, oies, près de 300 ibis..). - Retour au camping d'Histria. **Temps** : beau et chaud. **Ornitho** : 4h30.

- **Mardi 19 juillet. Histria – Vadu – Slava rosa – Babadag – Enisala – camping de Babadag.**

Route Histria-Vadu, arrêt rapide à Vadu - retour, arrêt avant Sacele (faucon sacré possible) - resto Baia de Arama - Après Baia prends la 22D, arrêt 30 minutes au pied des collines (tortue grecque ?) de Caugagia - Je poursuis jusqu'à Slava Rusa puis reviens sur mes pas, me refusant à prendre la route qui permet de rejoindre Babadag, certainement très intéressante, mais que j'avais tenté de prendre en sens inverse la veille et dont je sais l'état déplorable - Arrêt de 45 minutes avant Babadag - arrêt au camping - Je pars ensuite pour les bassins à l'est d'Enisala, déserts, puis me dirige vers le château d'Enisala, programmant à la tombée de la nuit écoute et recherche des marouettes aux pieds de la colline, sur les abords prometteurs du lac Razim. J'ai sous-estimé la piste qui mène au château (ceci dit à peu près potable pour un véhicule en bon état), une épreuve supplémentaire pour la voiture, à peine arrivé aux pieds du château, je renonce aux marouettes. Retour à Babadag (d'Enisala à Babadag des nuées de libellules chassent au dessus de la route bordée de vignes). **Temps** : beau et chaud, depuis trois jours l'été semble enfin s'installer. **Ornitho** : 4h.

- **Mercredi 20 juillet. Environs de Babadag.** Déjeune à quelques km au nord de Babadag, au bas d'une colline qu'on aborde en prenant une piste (qui longe une ligne électrique) sur la gauche de la route qui va à Tulcea, quelques km après le croisement pour Satu Nou (Mihai Bravu...) : traquet pie au sommet de la colline. Retour vers Babadag et route de Satu nou (Mihai Bravu), Alba valea... Je souhaitais rejoindre Niculitel et le monastère Cocos, mais une fois de plus l'état de la route à la sortie du village de Valea Teilor m'incite à faire demi-tour à proximité de l'antenne relais (je me rendrai compte le lendemain qu'elle s'améliorait 300 mètres plus loin et que j'avais fait le plus difficile...). Une heure de marche dans les bois où les piafs se font bien discrets. Il est déjà tard, rouler en première sur des km ne fait guère progresser..., retour à Babadag. **Temps** : beau et chaud, tourne cependant à l'orage en début d'après-midi, finalement sans suite. **Ornitho** : 3h30.

- **Jeudi 21 juillet. Babadag – Tulcea – Brasov – Sighisoara.** Récupère A. et O. à Tulcea (ils ont passé 3 jours dans le delta : départ en bateau de Tulcea, arrêts à Crisan et Sulina, tours en barque, dont un au cœur d'une colonie d'oiseaux, parmi les nids...). Direction Niculitel et le monastère Cocos, cherche une demi-heure une f. épervière... et me rabats dans le coin sur un épervier à pieds courts et un pomarin. Traversé le Danube en bac à Braila - Buzau - Brasov (je recommande la route Buzau-Brasov, l'une des plus belles que nous ayons faites) - Cuzdrioara, hôtel (bungalow). **Temps** : beau puis un peu plus couvert, orages au loin. **Ornitho** : 1h30 (essentiellement près de Niculitel, plus 3-4 brefs arrêts sur la route).

- **Vendredi 22 juillet. Sighisoara – Cuzdrioara.** Visite du superbe cœur médiéval de la ville... - arrivée à Cuzdrioara (4 km au nord de Dej) en fin d'après-midi où Alexandru et sa famille nous attendent. Nous y resterons jusqu'au dimanche matin **Temps** : beau. **Ornitho** : 40 minutes de marche le soir autour de la maison.

- **Samedi 23 juillet. Cuzdrioara.** Beau temps jusqu'en milieu d'après-midi, pluie à 17h et jusqu'en milieu de soirée.

ROUMANIE – HONGRIE...

- **Dimanche 24 juillet. Cuzdrioara – Budapest.** Nous arrivons à Budapest vers 21h - le voyant indiquant la surchauffe du liquide de refroidissement s'allume... Hôtel Papillon – virée sur les bords du Danube. **Temps** : beau.

- **Lundi 25 juillet. Budapest – Graz.** O et moi partons pour l'Autriche... la surchauffe ne se dément pas... arrêt contraint à Graz... **Temps** : belle matinée, ciel de plus en plus chargé à Graz, orage et averses vers 20h.

- **Mardi 26 juillet. Graz.** Garage conseillé par l'assureur - joint de culasse à changer - je décide de la faire réparer - nous visiterons pour le coup la superbe ville de Graz dont le centre historique est inscrit à la liste du patrimoine mondial de l'Unesco. **Temps** : beau jusqu'en milieu d'après-midi, puis violent orage, en soirée l'air redevient lourd mais chargé d'une humidité rafraîchissante.

- **Mercredi 27 juillet. Graz – Crémone.** Voiture prête à 13h30 - roulé jusqu'en Italie, hôtel à Crémone. **Temps** beau et chaud. - **Jeudi 28 juillet. Crémone – Aix-en-Provence.** Quitté Crémone à 8h30, arrivée à Aix à 17h, avec 48 h de retard sur le programme et autant de jours de congés perdus, nous laissons la voiture pour le TGV (nous quittons le soleil et la chaleur -les thermomètres en bordure d'autoroute indiquaient en milieu de journée 31 à 35 ° en Italie puis dans le sud de la France- quelques gouttes à l'approche de Paris).

7500 km parcourus
en *Fiat punto*

LISTE des ESPECES OBSERVEES

[Retour au sommaire](#)

Les relevés par espèce sont très rarement exhaustifs ce qui dans une telle hypothèse est indiqué par l'abréviation "EXH", généralement pour les plus rares ou les plus remarquables d'entre elles.

Pour les espèces restantes les points de suspension notamment ou les "noté" valent indifféremment pour celles qui étaient vues quasi quotidiennement ou inversement que je ne contacterai qu'une ou deux fois. Mes annotations furent donc très aléatoires au cours de ce voyage où j'ai tardé et peiné à pratiquer assidument et rigoureusement l'ornitho et n'ai ainsi jamais établi à l'issue d'une journée, sauf exception, la liste complète des espèces.

Je ne m'attache généralement pas au nombre total d'oiseaux observés, mais il peut quand même être révélateur et il l'est manifestement pour ce périple : une liste de 172 espèces, en plein mois de juillet, en sachant que mon séjour n'a pas été intensivement ornithologique, que certains oiseaux communs –forestiers notamment– font défaut (mésange à longue queue...), en ajoutant enfin que parmi les espèces rares ou remarquables non observées certaines devraient être aisément contactées ou sans trop de difficultés (cormoran pygmée, fauvette épervière...), le tout donne une idée, s'il en était besoin, de la richesse de l'avifaune du pays et de la diversité de ses milieux. On peut raisonnablement tabler au cours d'un mois a priori aussi peu favorable que celui de juillet sur un total de 185 à 190 espèces en deux - trois semaines d'ornitho, en associant les forêts des Carpates aux zones humides et steppes de la Dobroudja (dont l'éloignement relatif n'est pas l'un des moindres attraits de la Roumanie).

J'ai souligné mes coches et ai fait (arbitrairement) précéder les espèces (les plus) « remarquables » d'un astérisque * (y mêlant pour arrêter mes choix à la fois mes goûts et la fréquence de mes précédentes observations, leur statut etc.).

Grèbe castagneux *Tachybaptus ruficollis* : noté le 12/07...

Grèbe huppé *Podiceps cristatus* : noté le 12/07 (avec juv), puis ai cessé...

Grèbe à cou noir *Podiceps nigricollis* : EXH ? Sauf erreur uniquement à Vadu où j'observerai le 15 juillet un adulte nuptial et un juv.

Grand cormoran *Phalacrocorax carbo* : bord du Danube le premier jour (3/07), puis près frontière bulgare (12/07), présent en petit nombre à Histria, beaucoup plus nombreux à Vadu...

Pélican blanc *Pelecanus onocrotalus* : plusieurs grosses dizaines près de la frontière bulgare –de mémoire-, sur le Danube, quelques uns lac Bugeac ; 100 à 150 réguliers sur Histria, présent à Vadu... Le 20/07 au nord de Babadag 85 (en plusieurs groupes) survolant la steppe...

* **Pélican frisé** *Pelecanus crispus* : (EXH) -Un à Vadu en vol le 15 juillet...(y est régulier mais ai peu fait zones à pélicans sur Vadu) -A Histria du 14 au 19/07, quelques-uns, soit en vol, soit posés (reposoirs visibles du bord de la route) : le 19 entre 5 et 7 indiv.

Blongios nain *Ixobrychus minutus* : Lac Bugeac, le 12/07, en 45 minutes de marche au cœur des roselières, en vois environ 25 sur le trajet aller, parfois posés (un mâle chanteur notamment) à faible distance. Le lendemain également au lac Iortmac, près Fetii. Puis plus discret en petit nombre à Histria (un le 14/07), Vadu (15/07)...

Bihoreau gris *Nycticorax nycticorax* : noté le 11 juillet sur le Danube, le 12 à Bugeac (1 ad et 3 imm.)...

Crabier chevelu *Ardeola ralloides* : noté près de la Bulgarie (Bugeac...) ...

Aigrette garzette *Egretta garzetta* : ...notée le 13/07...

Grande aigrette *Ardea alba* : près de la frontière bulgare (qqz dizaines le 12 juillet), Histria....

Héron cendré *Ardea cinerea* : ..dès premiers jours...

Héron pourpré *Ardea purpurea* : bien présent à Bugeac (12/07), régulier à Histria, Vadu...

Cigogne noire *Ciconia nigra* : EXH? le 13/07 à Bugeac.

Cigogne blanche *Ciconia ciconia* : Présente un peu partout en densité inégale. Le 4/07 une quinzaine dans une prairie inondée après Tismana. En vallée d'Olt le 5/07, de 3 à 5 nids alignés le long de la rue principale des petits villages traversés. Le 13/07, en dénombre 95 près du lac Iortmac, avant vallée Fetii. A noter à Bugeac un nid où s'agglutinaient cinq cigogneaux.

Ibis falcinelle *Plegadis falcinellus* : Premier le 14/07 à Histria (non contacté à Bugeac) où j'en dénombre 19 le 15 juillet, 7 en vol le 19.... Présent à Vadu. Le 18/07 : 270 sur le lac (de Babadag?, à l'ouest de la route Babadag-Tulcea) près de Satu nou.

Spatule blanche *Platalea leucorodia* : Premières le 14/07 à Histria... (le 18 au soir quelques dizaines au bord de la route, dont un jeune quémendant)...

Cygne tuberculé *Cygnus olor* : ... noté le 12/07...

Oie cendrée *Anser anser* : Quelques centaines à Histria, Vadu... Présentes sur le lac près de Satu Nou..

* **Tadorne casarca** *Tadorna ferruginea* : EXH. Un isolé les 15 et 17 juillet à Histria.

Tadorne de Belon *Tadorna tadorna* : Quelques-uns à Histria (avec deux nursery ?), Vadu...

Canard chipeau *Anas strepera* : noté le 15/07 à Histria...

Sarcelle d'hiver *Anas crecca* : notée le 15/07 à Vadu, peut-être la seule obs, ayant fait peu de milieux à anatidés.

Canard colvert *Anas platyrhynchos* : ...15/07 Histria, Vadu... Un total de 80, en plusieurs vols, lac près de Satu Nou...

Canard souchet *Anas clypeata* : EXH ? A Vadu uniquement le 15 juillet.

Fuligule milouin *Aythya ferina* : Quelques dizaines à Bugeac, présent à Histria, Vadu...

* **Fuligule nyroca** *Aythya nyroca* : Quelques-uns à Bugeac le 12/07 ; présent à Vadu le 15, avec notamment une femelle accompagnée de 6 poussins ; probablement vu (en vol ?) à Histria...

Fuligule morillon *Aythya fuligula* : Noté le 13/07 au lac Iortmac (près vallée Fetii), peut-être pas vu ailleurs..

Bondrée apivore *Pernis apivorus* : Les 3, 7 et 13/07, à Enisala le 17/07 et à Valea Teilor le 20/07.

Circaète jean-le-blanc *Circaetus gallicus* : EXH. 20/07 nord Babadag.

Busard des roseaux *Circus aeruginosus* : noté à Histria (le 14/07..), Vadu...

Autour des palombes *Accipiter gentilis* : EXH. Adulte probable près téléphérique à Azuga le 8/07, mais rapide, puis le 9/07, dans la forêt avoisinante, un ou deux jeunes volants criant en forêt et entr'aperçus en vol.

(Epervier d'Europe *Accipiter nisus*) : Plusieurs obs rapides d'éperviers, de la voiture notamment en roulant, dont l'une au moins doit se rapporter à cette espèce : le 10 juillet ?, le 12 près de la frontière bulgare mais pensais plutôt à un pieds courts, une femelle (mais très mal vue), et enfin le 21 près de Tulcea.

* **Epervier à pieds courts** *Accipiter brevipes* : EXH. Le 21/07 à la sortie de Niculitel, sur la route du monastère Cocos, un mâle tenant dans ses serres une proie.

Buse d'Europe *Buteo buteo* : De mémoire les buses vues en début de voyage dans les Carpates étaient toutes des *buteo*, mais j'avoue ne pas leur avoir prêté une grande attention. En revanche, toujours de mémoire, sur les quelques rares contacts de buses en Dobroudja (une obs notée, le 18/07, sud Babadag, de mémoire deux autres le même jour), j'ai bien relevé les caractéristiques des *vulpinus* (et pour l'anecdote n'ai pas le souvenir de *buteo*, mais mon échantillon est peu significatif). Les mentions des *vulpinus* dans les rapports sur la Roumanie sont très aléatoires, mais certains indiquent bien des contacts réguliers, en Dobroudja d'ailleurs.

* **Buse féroce** *Buteo rufinus* : quasi EXH. 1) 13/07 entrée vallée Fetii, près carrière. Trois jeunes quémangent, apport de proie.. 2) 15/07 Avant Corbu (en venant d'Histria), un juvénile pâle, revu même endroit les 16 et 19 juillet. 3) 17/07 à Enisala. [18/07 nord Baia, buses sp peut-être féroces] 4) 20/07 nord Babadag, site à traquet-pie.

* **Aigle pomarin** *Aquila pomarina* : EXH. 1) 4/07 au nord de Baile Herculane, après le croisement pour Cerna 2) 5/07, vallée d'Olt, un immature observé le long de la route en vol et posé sur les pylônes, peut-être traces de "gouttes" blanches d'un juv., tache nucale (non plus rouille mais claire) encore visible, et de mémoire discrète tache dorsale également apparente en vol. 3) 15/07 adulte pâle, sur la route Sacele – Corbu. 4) 21/07 un le matin au monastère Coco, près Niculitel ; puis en soirée dans les environs de Brasov, à proximité de Bod, deux passent au-dessus de la route.

* **Aigle botté** *Hieraetus pennatus* : quasi EXH. 1) Deux ensemble le 13/07, un sombre et un clair, avant la vallée de Fetii. 2) 16/07 deux forme claire, un à (H-)Istria (collines au nord du lac), et un route Sacele-Corbu. 3) 17/07 un forme claire nord Baia. 4) 18/07 nord Baia, clair. 5) 20/07 nord-est Babadag, près d'Alba, un clair. 6) 21/07 un clair, près Niculitel.

Faucon crécerelle *Falco tinnunculus* : quasiment jamais noté...mais il y est bien, probablement partout.

Faucon kobez *Falco vespertinus* : Première obs le 15/07 avant Corbu, une femelle. Bien présent dans ce village (une dizaine tournant le 19/07 au-dessus des maisons face à la route qui mène à Vadu), le long de la route qui mène au village (Sacele-Corbu), vu à proximité de Vadu...

Faucon hobereau *Falco subbuteo* : EXH ? Observé les 13, 14 (Histria) et 19 (Enisala) juillet.

* **(Faucon sacré** *Falco cherrug*) : EXH. Un adulte possible -assez loin- à la sortie de Sacele (direction Corbu), sur un pylône puis survolant la steppe.

Perdrix grise *Perdix perdix* : vue de la voiture le 11/07, au moins une autre obs...

Caille des blés *Coturnix coturnix* : ...entendue au début du voyage... près (à?) d'Histria...

Faisan de Colchide *Phasianus colchicus* : Noté notamment le 12 juillet...

Râle d'eau *Rallus aquaticus* : entendu puis vu le 14/07 à Histria...

* **(Marouette poussin** *Porzana parva*) : EXH. Le 18 au soir à Histria, le long de la route je me réserve une heure au bord d'une des deux ou trois rares trouées dans les canaux et les roselières. Entends à deux reprises un cri proche d'un début de chant de cette espèce, peut-être gênée par mes déplacements.

* **Râle des genêts** *Crex crex* : EXH. 21/07, nord Brasov. Ce fut un réel plaisir pour moi, surtout en sachant que j'avais fait le matin même mes dernières minutes d'ornitho, d'associer justement la route et l'ornitho et après deux obs. de pomarins, d'entendre, toujours de la route, le chant inattendu de 4 ou 5 râles des genêts, le tout sans importuner, par de longs arrêts, mes camarades que la chose laissait évidemment de marbre.

Gallinule poule-d'eau *Gallinula chloropus* : ...notée les 12, 13/07...

Foulque macroule *Fulica atra* : ... notée le 12/07...

Huîtrier pie *Haematopus ostralegus* : Une dizaine à Histria le 14/07. Me semble l'avoir entendu à Vadu également, sur la plage...

Echasse blanche *Himantopus himantopus* : A Histria, puis Vadu (où présence de juv.).

Avocette élégante *Recurvirostra avosetta* : A Histria, puis Vadu (présence de juv.).

Oedicnème criard *Burhinus oedicnemus* : EXH ? Un couple vu de temps en temps à Histria.

Glaréole à collier *Glareola pratincola* : Effectifs pas toujours faciles à compter à Histria : au moins 150 le 14 juillet, idem le 15 au soir, chassant les hannetons, mais le 19 juillet un strict minimum de 200 et peut-être près de 300. Ai cherché à l'occasion une éventuelle gl. à ailes noires (rare mais « régulière » à Istria-Vadu), sans succès.

Petit Gravelot *Charadrius dubius* : Vu à Histria et Vadu.

Grand Gravelot *Charadrius hiaticula* : Vadu le 15/07, juv.

Vanneau huppé *Vanellus vanellus* : noté en début de voyage (le 5/07 ?), puis à Histria...

Bécasseau minute *Calidris minuta* : Noté à Histria, présent aussi à Vadu...

Bécasseau de Temminck *Calidris temminckii* : EXH. 19/07 deux à Histria.

Combattant varié *Philomachus pugnax* : Beaux groupes à Histria, Vadu...

Barge à queue noire *Limosa limosa* : notée à Histria, de mémoire présente également à Vadu...

Courlis cendré *Numenius arquata* : ..noté à Histria...

Chevalier arlequin *Tringa erythropus* : Histria, Vadu...

Chevalier gambette *Tringa totanus* : Histria, Vadu...

* **Chevalier stagnatile** *Tringa stagnatilis* : « EXH » Quelques-uns à Histria et Vadu (5-6 minimum dans ce dernier site).

Chevalier aboyeur *Tringa nebularia* : EXH ? Le 16/07 à Vadu.

Chevalier cul-blanc *Tringa ochropus* : Histria, Vadu.

Chevalier sylvain *Tringa glareola* : Noté à Histria, de mémoire quelques-uns aussi à Vadu ...

Chevalier guignette *Actitis hypoleucos* : Histria, Vadu..

Mouette mélanocéphale *Larus melanocephalus* : EXH ? A priori contactée uniquement à Vadu, notamment dans les prairies à 2 km en amont du village.

Mouette pygmée *Larus minutus* : EXH. Adultes, imm, survolant les prairies peu avant Vadu.

Mouette rieuse *Larus ridibundus* : Dès premiers jours, bord du Danube (3/07), puis Bugeac, Histria etc.

(Goéland leucophée *Larus michahellis* - **Goéland pontique** *Larus cachinnans*) : je ne me suis pas plus attardé sur eux que l'année dernière en Hongrie, tant pis pour la « coche » du pontique ..

Sterne hansel *Sterna nilotica* : Le 14/07 à Histria ; peu d'autres obs., peut-être même la seule.

Sterne caugek *Sterna sandvicensis* : EXH ? Le 16/07 à Vadu, sur la plage.

Sterne pierregarin *Sterna hirundo* : très peu notée (le 15/07), de mémoire peu d'obs.

Sterne naine *Sterna albifrons* : Notée à Histria pour la 1^{ère} fois le 14/07, puis le 15...

Guifette moustac *Chlydonias hybrida* : commune près de la frontière bulgare (nicheuse à Bugeac..), de (vague) mémoire ne m'a pas paru abondante à Histria et Vadu...

Guifette noire *Chlydonias niger* : peut-être une obs le 12/07 ; une le 13/07 lac Iortmac (près vallée Fetii) où j'observerai les trois guifettes ensemble.

Guifette leucoptère *Chlydonias leucopterus* : Première obs. le 13/07 (un ind.), lac Iortmac. Observé en petit nombre à Histria (au moins le 14/07) et Vadu. Encore en plumage nuptial.

Pigeon biset *Columba livia* : ...

Pigeon ramier *Columba palumbus* : ..noté début du voyage... le 20/07...

Tourterelle turque *Streptopelia decaocto* : Notée.

Tourterelle des bois *Streptopelia turtur* : .. notée les 11, 13 juillet...

Coucou gris *Cuculus canorus* : noté (observé) le 15, le 19/07...

Petit-duc scops *Otus scops* : EXH. Le 22/07 à Cuzdrioara, trois chanteurs autour de la maison, dont un, que j'appelle (c'est pas bien...), rejoignant l'arbre sous lequel nous nous trouvions.

Chevêche d'Athéna *Athene noctua* : Première le 13/07 au soir au camping d'Histria, où elle se montrera régulièrement en plein jour. A Vadu, dans l'usine. Le 20/07 trois sur la route Valea-Teilor – Babadag.

* **Chouette de l'Oural** *Strix uralensis* : EXH. Le 9/07 à Azuga, en forêt, à -2 km du téléphérique ? Marchais depuis une heure, en pleine forêt (pas vraiment de chemin, j'avais suivi des coulées de boues) d'abord bien exploitée mais qui commençait à s'épaissir, m'incitant à redescendre pour éviter une rencontre fortuite avec un ours. Cinq secondes d'observation, était collée contre un arbre, dont une petite branche dépassait, à 5 mètres de hauteur. M'observe puis s'envole en silence et semble se reposer pas très loin mais ne la retrouverai pas.

Hibou moyen-duc *Asio otus* : EXH. 11/07 jeunes entendus bord Danube (passage du bac). 21/07 jeunes entendus dans un petit village près de Brasov (Bod ou ...).

Martinet noir *Apus apus* : ..noté au début du voyage...

Martin pêcheur d'Europe *Alcedo atthis* : noté le 12/07...

Guêpier d'Europe *Merops apiaster* : Très présent près de la frontière bulgare, dans la Dobroudja...

Rollier d'Europe *Coracias garrulus* : Parfois en belle densité, notamment au sud : le 11/07 avant Cernavoda (nombreuses obs de la voiture), près de Bugeac... ; présent en Dobroudja plus au nord...

Huppe d'Europe *Upupa epops* : Notée de temps à autre, au sud (près de la frontière bulgare)... en Dobroudja, notamment au nord de Baia où elle était associée dans un petit ravin aux rolliers, guêpiers, pie-grièches à poitrine rose...

* **Pic cendré** *Picus canus* : EXH. 24/07, Cuzdrioara, belle obs juste devant la maison, alors que nous achevions notre petit-déjeuner (et notre séjour en Roumanie) et que j'avais symboliquement et mentalement remisé mes jumelles (jamais loin tout de même..) depuis trois jours.

Pic vert *Picus viridis* : noté un juv. le 3/07 ; entendu...

Pic épeiche *Dendrocops major* : 13/07 un ad., puis un jeune étonnant, sans moustache, le trait ne remontant pas jusqu'au bec. Vallée Fetii : trois. 19/07 deux sud Babadag, un au camping de B. 20/07 nord Valea Teilor, deux.

Pic syriaque *Dendrocops syriacus* : Première obs. rapide le 12/07 au monastère Dervent [une antérieure en Serbie mais sauf obs exceptionnelle ne reporte pas les contacts sur les trajets]. Un le 18/07, sud Babadag. Deux le 19/07, sortie d'Enisala. Un le 20/07, à Valea Teilor.

Pic épeichette *Dendrocops minor* : EXH. 18/07 sud Babadag. 20/07 nord Valea Teilor, un entendu.

Cochevis huppé *Galerida cristata* : ici ou là..., souvent observé dans les villages.

Alouette lulu *Lullula arborea* : notée au sud le 12/07... La seule ? De mémoire peu d'obs. mais..

Alouette des champs *Alauda arvensis* : ...notée le 14/07 à Histria..

Hirondelle de rivage *Riparia riparia* : Belle troupe à Histria, (nettement) plus d'un millier à la sortie du camping, où quelques dizaines de mètres carré de sable leur servira de reposoir quotidien ; se perchent également en grand nombre (jusqu'à 800 – 1000) sur les fils du camping.

Hirondelle rustique *Hirundo rustica* : notée.

Hirondelle rousseline *Hirundo daurica* : EXH. 13/07 entrée de la vallée de Fetii, deux.

Hirondelle de fenêtre *Delichon urbica* : notée. Nombreux nids au monastère Dervent.

Pipit rousseline *Anthus campestris* : noté, chanteur, à Histria.

(**Pipit des arbres** *Anthus trivialis*) : possible le 10/07 à Sinaia.

Bergeronnette printanière *Motacilla flava* : Si je devais me hasarder à déterminer les sous-espèces, qui présentent rarement un plumage typique... : 5/07 une *feldegg* a priori avant Fagaras, mais à peine

observée ; 14/07 Istria : une très proche *feldegg*. Deux autres proches *superciliaris*. 19/07 deux *feldegg* à Vadu et Histria.

Bergeronnette des ruisseaux *Motacilla cinerea* : ...Nombreuses le long du cours d'eau qui suivait la piste principale d'Azuga...

Bergeronnette grise *Motacilla alba* : très commune en début de voyage au bord de la route qui longeait le Danube.

Cincla d'Europe *Cinclus cinclus* : EXH. Les 7 juillet (entre Prédéal et Rasnov) et 9/07 (Azuga).

Troglodyte mignon *Troglodytes troglodytes* : noté.

Accenteur mouchet *Prunella modularis* : Sinaia, chanteur, le 10/07..

Rougegorge familier *Erithacus rubecula* : ai noté en particulier les obs. de juv. : les 10 et 18/07, avec ce jour là, sud Babadag, un adulte au chant assez inhabituel.

(Rossignol sp. *Luscinia sp.*) : le 22 juillet à Cuzdriora, peut-être un philomèle mais un peu loin.

(* **Rossignol progré** *Luscinia luscinia*) : Histria le 15/07, un jeune possible.

Gorgebleue à miroir *Luscinia svecica* : EXH. 14/07 Histria, à miroir blanc.

Rougequeue noir *Phoenicurus ochruros* : noté les 6, 9/07...

Tarier des prés *Saxicola rubetra* : noté le 5/07, alarmant. De mémoire plus (guère) d'obs par la suite.

Traquet pâtre *Saxicola torquata* : noté 11/07...

Traquet motteux *Oenanthe oenanthe* : noté en particulier ses bonnes densités en steppe (nord Baia par ex.) ; noté le 11/07 (1^{er} ?), à Histria, Vadu (avec des juv.)...

* **Traquet pie** *Oenanthe pleschanka* : EXH. 17/07 au château d'Enisala, superbe mâle, femelle et jeune. 20/07 colline à végétation rase, qqs km au nord de Babadag, un mâle.

Merle noir *Turdus merula* : noté.

Grive litorne *Turdus pilaris* : Azuga le 9/07, peu d'autres obs (voire aucune).

Grive musicienne *Turdus philomelos* : 6/07 au camping de Brasov (en étendant le linge...), 9/07...

Grive draine *Turdus viscivorus* : notée le 7/07...

Locustelle lusciniôide *Locustella luscinioides* : Possible le 14/07 à Histria et le 15/07 (chanteuse) à Vadu. Très probable à Vadu le 16/07.

Lusciniolle à moustaches *Acrocephalus melanopogon* : EXH, 16/07 à Vadu.

* **Rousserolle isabelle** *Acrocephalus agricola* : quelques obs. à Histria et Vadu.

(Rousserolle verderolle *Acrocephalus palustris*) : Une obs possible à Histria le 14/07, chanteuse.

Rousserolle effarvate *Acrocephalus scirpaceus* : notée (Histria...). Moins nombreuses que les turdoïdes ?

Rousserolle turdoïde *Acrocephalus arundinaceus* : nombreuses et bien visibles au sud, près frontière bulgare (une à Bugeac essayant d'avaler un petit amphibien), puis Histria, Vadu...

* **Hypolais icterine** *Hippolais icterina* : EXH. 18/07 collines sud Babadag, en forêt, plages alaires bien visibles selon l'orientation de l'oiseau.

Fauvette grisette *Sylvia communis* : notée le 13/07...

Fauvette à tête noire *Sylvia atricapilla* : Notée. Le 20/07 nord Babadag, en milieu steppique, une dans l'un des rares arbres présents.

Pouillot véloce *Phylloscopus collybita* : Vu et entendu (7/07...). Un individu le 9/07 particulièrement clair.

Gobemouche gris *Muscicapa striata* : 6/07 camping Brasov, en étendant le linge..., 7/07...

* **Gobemouche nain** *Ficedula parva* : EXH. Une seule obs, un chanteur (le seul entendu également) à Azuga le 9/07, une demi-douzaine de secondes d'observation, à 10-15 mètres du sol... puis vu en vol, mais dans un feuillage dense et en hauteur c'était un peu sportif.

* **Gobemouche à collier** *Ficedula albicollis* : EXH seule obs, probable, assez rapide, le 7/07, entre Prédéal et Rasnov, femelle dont j'ai entr'aperçu la tâche à la base des primaires.

Gobemouche noir *Ficedula hypoleuca* : 13/07 près vallée Fetii.

Panure à moustaches *Panurus biarmicus* : régulière à Histria (une dizaine le 14/07..) et Vadu, souvent visible sous un des ponts qu'emprunte la route.

* **Mésange lugubre** *Parus lugubris* : Une rapide le 7/07 entre Prédéal et Rasnov. Une le 17 juillet sur la route (en venant du sud prendre à gauche à l'entrée de Babadag) de Slava Rusa, à l'orée des bois.

Mésange bleue *Parus caeruleus* : notée.

Mésange charbonnière *Parus major* : notée.

Sittelle torchepot *Sitta europaea* : Notée (..20/07 Valea Teilor..).

Grimpereau des bois *Certhia familiaris* : noté le 7/07, sud Brasov ?

Loriot d'Europe *Oriolus oriolus* : Quelques obs (nettement moins qu'en Hongrie l'année dernière), 3 le 13 juillet entrée vallée Fetii, deux en vol château d'Enisala le 17/07...

Pie-grièche écorcheur *Lanius collurio* : très commune, partout. Jeunes volants le 7/07. Notée au-dessus de la station de Sinaia...

Pie-grièche à poitrine rose *Lanius minor* : la première notée le 12 juillet, présente à Histria (rangée d'arbres en début de route)... De mémoire elle était commune sur toute la Dobroudja et plus encore au sud, entre Cernavoda et la frontière bulgare (région de Bugeac...) avec des densités parfois impressionnantes.

Geai des chênes *Garrulus glandarius* : noté les 7, 12/07...

Pie bavarde *Pica pica* : notée.

Choucas des tours *Corvus monedula* : ...noté le 19/07 à Corbu.. également près Babadag...

Corbeau freux *Corvus frugilegus* : noté en début de voyage... en Dobroudja (Corbu)...

Corneille mantelée *Corvus cornix* : notée.

Grand Corbeau *Corvus corax* : noté les 5, 7, 8, 9, 10 et 20/07...

Etourneau sansonnet *Sturnus vulgaris* : noté.

Moineau domestique *Passer domesticus* : à noter deux individus, notamment au camping de Brasov, qui étaient très sombres.

* **Moineau espagnol** *Passer hispaniolensis* : Le 12 juillet deux mâles à la sortie du village de Bugeac ; un mâle un peu avant le monastère Dervent. Aucune autre obs ??

Moineau friquet *Passer montanus* : noté les 4, 11, 12/07... etc. Il m'a semblé assez commun, au moins dans certaines régions.

Pinson des arbres *Fringilla coelebs* : A noter qu'il m'a semblé que dans les Carpates ils poussaient souvent à l'issue de leur chant un cri sec ressemblant un peu à celui d'un pic (épeiche)... ?

Serin cini *Serinus serinus* : noté les 6, 9/07...

Verdier d'Europe *Carduelis chloris* : noté.

Chardonneret élégant *Carduelis carduelis* : noté.

Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* : notée 10/07 à Sinaia...

Bouvreuil pivoine *Pyrrhula pyrrhula* : noté les 7 et 10/07..

Gros-bec casse-noyaux *Coccothraustes coccothraustes* : EXH ? Vu les 3 et 7/07.

Bruant jaune *Emberiza citrinella* : noté le 3/07.. 20/07 Valea Teilor.. 22/07 Cuzdrioara..

Bruant zizi *Emberiza cirlus* : noté le 3/07...

Bruant des roseaux *Emberiza schoeniclus* : .. noté un mâle chanteur à Histria..

* **Bruant mélanocéphale** *Emberiza melanocephala* : EXH. 13/07 bords du lac Bugeac, mâle chanteur.

Bruant proyer *Miliaria calandra* : ..noté le 12/07...

•

Quelques espèces remarquables non observées

Brèves infos et précisions sur certaines des espèces que je n'ai pas vues et qu'on peut espérer en Roumanie.

Parmi les raretés. **Busard pâle** : pas d'obs des autres busards, alors a fortiori un pâle.. ; rare mais régulier en migration en Dobroudja (juillet est un peu précoce) et nicheurs sporadiques ? **Glaréole à ailes noires** : les mordus pourront chercher attentivement parmi les gl. à collier à Histria, Vadu, où elle se montre occasionnellement. **Vanneau à queue blanche** : je n'ai pas pu emprunter une route (exécrable...) notamment, près de Sacele où il était donné nicheur il y a quelques années. Mais un jeune ornitho français qui résidait en Roumanie depuis 8 mois m'a dit l'avoir vu en migration et n'avait pas

connaissance de données de nidifications pour l'année 2005 (1^{ère} nidification en 2000). **Goéland ichthyaète** : mon compatriote venait d'observer deux adultes nuptiaux je crois, à Plopul, en compagnie de très nombreux limis. Je n'y suis pas allé en raison principalement de l'état des routes que je soupçonnais exécrable au regard de la qualité de certains des axes secondaires alentours (route Enisala-Sarrichiol par exemple...). **Traquet isabelle** : de rares obs. (mais régulières) en Dobroudja ces dernières années ; l'ai un peu cherché et espéré parmi les nombreux traquets motteux. **Etourneau roselin** (nicheur il y a quelques années à Enisala) : à défaut d'adultes j'ai cherché à l'occasion parmi les juv. Plus régulier qu'en Hongrie. **Locustelle fluviatile** : plus facile à faire en Hongrie ?, je n'ai pas entendu un seul chant.

Autres. **Grèbe jougris** : à faire surtout dans le delta du Danube, également mentionné sur le lac Saraturii, au sud de Murighiol. **Aigle impérial** : peu commun en Dobroudja, près de Babadag..., certainement beaucoup plus facile à voir en Hongrie. **Pygargue à queue blanche** : j'ignore si il est régulier en dehors du delta..., apparemment non (ce que confirment les rapports). **Faucon crécerellette** : obs plutôt rares en Dobroudja. **Bécasseau falcinelle** : les tout premiers devaient déjà être là. **Alouette calandre** : étonnant décalage entre l'estimation, lue quelque part, de quelques dizaines de milliers de couples nicheurs en Roumanie, essentiellement en Dobroudja et la rareté des obs mentionnées dans les rapports, qui généralement ne la signalent que dans un petit carré de culture à Histria, où je ne suis d'ailleurs pas allé la chercher (vue suffisamment la même année en Crau puis Espagne...). J'imaginai voir, sans avoir à les chercher, lors de mes rares excursions en steppe, de nombreuses alouettes (la **calandrelle** également), mais non...

Une mention spéciale pour le **cormoran pygmée** dont l'observation ne doit pas être bien difficile, soit à Bugeac (mais de mémoire et pour le peu que j'ai fait de Bugeac, quasiment pas de cormorans là où je me trouvais), soit à Histria (assez peu de cormorans cependant au cours de mon séjour), et surtout à Vadu où les cormorans étaient très nombreux, notamment le jour où nous étions sur la plage, mais je les ai zappés.. le regrettant un peu après coup (les deux ornithos français venaient juste d'en voir un lorsque je les ai rencontré et nul doute qu'il devait être régulier).

Concernant les pics : pas d'obs ni de **pic mar** (n'est pas rare), ni de **pic à dos blanc**, ni de **pic tridactyle** (et accessoirement de **pic noir**). Le p. à dos blanc et le tridactyle peuvent être vus dans les Carpates (essayer sur la piste d'Azuga où personnellement j'ai peiné à trouver des chemins), et le pic à dos blanc près de Babadag mais il y est rare et j'ai fait peu de forêts dans le secteur, les routes étant vraiment trop mauvaises. Je confesse une totale inculture en botanique et la reconnaissance d'un ou deux arbres m'aurait probablement été utile tant les forêts peuvent être nombreuses...

Pour les **marouettes** : beaucoup de secteurs prometteurs, où je n'ai fait malheureusement que passer, jamais aux heures propices. Vadu notamment (faire la route au crépuscule, au dessus des ponts..) ; les environs du château d'Enisala (lac Razelm) ; le nord du lac Istria, à 15 minutes du camping, où je n'ai pas réussi à convaincre mes camarades de passer une soirée ; et bien d'autres sites mentionnés dans les rapports... La route (du camping) d'Histria était assez décevante : les canaux sont presque entièrement pris par les roseaux et rares sont les trouées dans les roselières (au plus trois ou quatre de quelques mètres carrés). C'est au bord de l'ouverture la moins exigüe que j'ai entendu une possible marouette poussin le 18 juillet au soir. La marouette ponctuée et la marouette poussin sont vues régulièrement, la Baillon étant plus rare.

Enfin et pour finir, ma grosse déception, ne serait-ce que parce que je l'ai vraiment cherchée les derniers jours, scrutant attentivement les buissons : la **fauvette épervière**. « Not difficult to see » m'avaient asséné des ornithologues belges avec qui j'échangeais mes informations... Je l'ai cherchée au sud de Babadag, au monastère Cocos près de Niculitel, et régulièrement sur le bord des routes... certes jamais le matin, souvent aux heures chaudes, mais tout de même... Ni obs, ni chant.



Mammifères

[Retour au sommaire](#)

Liste non exhaustive.

Renard roux *Vulpes vulpes* : le 4 juillet, sur la route du monastère d'Horezu, trois renardeaux (deux tiers de la taille d'un adulte) que nous observons une dizaine de minutes à quelques mètres, de la voiture et à l'extérieur.

Putois marbré *Vormela peregusna* : le 14 juillet en revenant de Mihai Viteazu où j'étais allé chercher A. et O. à la gare et de retour au camping, traverse la route (si ma mémoire est bonne à la sortie -du village-d'Istria) et disparaît dans un champ de blé. Une des très bonnes surprises du voyage.

Belette *Mustela nivalis* : Histria, le 15 juillet.

Chevreuril *Capreolus capreolus* : Azuga. Un le 8 juillet. Deux le 9 au matin lors tour en voiture, puis un à une dizaine de mètres lors balade de l'après-midi, qui ne me verra pas.

Ecureuil roux *Sciurus vulgaris* : deux près de Sinaia le 10 juillet.

Souslik d'Europe *Citellus* (= *Spermophilus*) *citellus* : Présent près de la frontière bulgare, avant la vallée de Fetii ; à Histria, Vadu, Sacele, dans les steppes près de Babadag, à Valéa Teilor... Les plus fortes densités autour du château d'Enisala, où après en avoir contacté une dizaine à l'aller, j'en dénombre 21 ensemble près de la route, les deux tiers debout, apparemment en alerte entre deux troupeaux de mouton.

Lièvre brun *Lepus europaeus* : le 15 juillet au soir à côté du camping d'Histria ; le 22 à Cuzdriora.

•

Ours brun *Ursus arctos*.

Indices. *Azuga* : une empreinte sur la piste dans le prolongement de la route qui passe devant le téléphérique, piste probablement très fréquentée. *Sinaia* : des déjections apparemment sur un chemin que l'on prenait de la route et à proximité de celle-ci, et surtout sur l'un des chemins de randonnée qui part de la station, au-dessus de la limite des arbres, chemins très fréquentés, le week-end tout du moins.

Observation.

Sinaia, le 9 juillet. Une femelle avec trois jeunes oursons et un (jeune ?) adulte.

Nous recherchions une décharge dans les environs de Sinaia (elle est connue...des naturalistes au moins) et avons suivi les indications de jeunes roumains qui nous avaient envoyé vers le restaurant la Taverna. Après avoir tourné sans succès plus d'une heure dans les environs, nous finissons par repasser devant le restaurant et interrogeons les serveurs qui nous révèlent la venue régulière des ours en face du resto, à partir de 22h... Je remarque effectivement des empreintes derrière le restaurant où j'ai garé la voiture. Un peu dubitatifs et le ventre creux, nous décidons de dîner sur place (un des bons restos que nous ayons fait en Roumanie -plats roumains qui plus est- et pas cher). A 22h30, un serveur nous appelle : « ours.. »... Derrière le restaurant j'ai juste le temps d'apercevoir un ourson, surpris de l'absence d'adulte... Mais deux minutes plus tard, la femelle apparaît en face de la terrasse du restaurant, derrière une clôture bordant le côté opposé de la route, aussitôt suivie de ses trois oursons. Une heure durant, même si l'on peut négocier après coup et juger, comme je le faisais sur place, cette trop grande proximité regrettable et dangereuse pour les hommes comme pour les ours, il faut bien reconnaître qu'il nous sera difficile de décrocher du spectacle. La femelle venait régulièrement se nourrir à quelques mètres de la clôture, dont nous n'étions distants que d'une quinzaine de mètres, les oursons restant généralement en retrait. Nous profitons du spectacle depuis un petit quart d'heure et j'observais la femelle aux jumelles, les abords du grillage étant pour partie sous l'éclairage de la rue, lorsqu'un nouveau venu, un ours un peu moins corpulent que la femelle et au pelage plus sombre, fit son apparition en descendant tranquillement la rue et en longeant la clôture.. mais en contrebas de cette dernière qui donc ne nous séparait pas du plantigrade... d'où un repli stratégique des spectateurs, l'entrée de la terrasse étant un peu trop lointaine, vers les entrées des cuisines. Les deux adultes se relayeront, la femelle, en retrait, protégeant ses oursons lorsque son congénère se nourrissait.

Les locaux se comportaient de diverses manières. Parmi les plus assidus figuraient les serveurs et employés du resto, ravis peut-être de cette récréation. Resto à qui l'on doit bien évidemment cette attraction puisque les ours venaient se nourrir des déchets déposés par les employés (avec un entrain parfois douteux où les ours faisaient office de cibles, certains s'appliquant à les atteindre avec leurs offrandes alimentaires). Quelques-uns seulement des clients du resto ou des gens de passage venaient

admirer les ours. A ce stade il faut bien parler de l'inconscience de certains : une femme tenant par la main un enfant de moins de dix ans, traversant la route pour l'amener au plus près du spectacle et donc de la clôture, alors que cette dernière était pourvue par endroits des ouvertures à travers lesquelles passaient les ours et qu'ils finissaient nécessairement par emprunter la route ; les clients du resto qui sortent sans se soucier de la proximité des ours, une femme en particulier qui rejoint sa voiture sans un regard pour la route et la clôture pourvue à moins de dix mètres de son véhicule d'un trou béant où s'était notamment engouffrée la femelle ; et surtout cet homme accolé au grillage et s'acharnant à prendre des photos avec flash, ce qui effraya à plusieurs reprises les oursons, qui en grimpaient aux arbres, et fit grogner une première fois la femelle puis une seconde où elle fit quand même mine de charger sur 3-4 mètres. Bref de bons ingrédients pour un futur accident, sachant que l'attitude la plus raisonnable aurait été d'interrompre ce nourrissage et de tenter de chasser d'emblée les ours. La police aura fait un passage, et se sera contentée de regarder le spectacle, n'ayant probablement pas d'instructions (ou de moyens ?) visant à faire fuir les ours.

Nous quittons le resto à 23h30, le deuxième adulte est toujours là et la femelle vient de partir avec ses trois oursons, non pas vers les hauteurs (le restaurant est situé dans les derniers quartiers de la ville) mais en descendant au contraire vers la ville, sur la route, certes encore bordée de quelques parcelles boisées entre les habitations...



Divers

[Retour au sommaire](#)

(Tortue grecque *Testudo graeca*) : 19 juillet, peu avant Caugagia (nord Baia), une petite tortue dont la carapace devait avoisiner les 8 cm, se tenait à l'entrée d'un trou, où je la cueillerai, avant de la déposer pour revenir à la voiture consulter les pages d'identification, mais de retour impossible de la dénicher du fond de son trou. De mémoire (écaille supra-caudale...) plutôt une tortue grecque, sachant que celle d'Hermann fait normalement défaut dans la région.

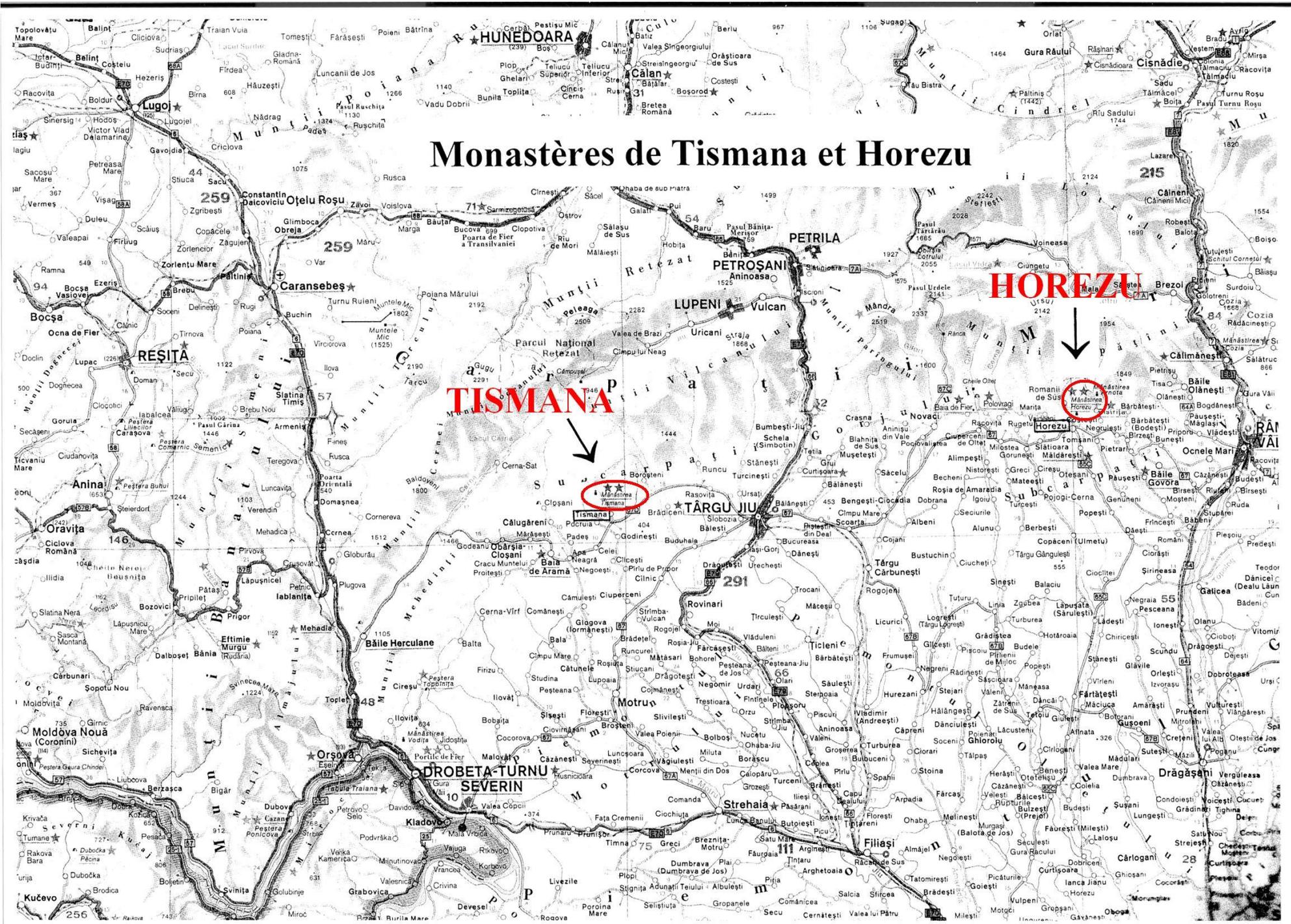
Cistude d'Europe *Emys orbicularis* : Le 15 juillet à Vadu, sur 70 mètres à peine, cinq individus. A Histria le 17 juillet, Olivier en ramassant une qui traversait la route ; puis le 19/07.

Je n'ai pas pris le temps d'identifier les amphibiens, n'ayant par ailleurs pas emporté de guide (mais garde notamment en mémoire de sonores et réjouissants concerts de sonneurs...).

Faire de nuit la route du camping d'Histria où ils sont particulièrement abondants est un véritable cas de conscience : on les entend exploser sous les roues...

Ajoutons la présence, parfois en nombre, d'insectes généralement beaucoup plus discrets en France : lucane - cerf-volant (bois au sud de Babadag...), les nombreux hannetons d'Histria (voir récit de la journée du 15 juillet), des libellules parfois en abondance...

J'escompte bien retourner un jour dans ces contrées qui m'ont laissé, plus que d'autres, un goût tenace de revenez-y. Quant à le justifier... Peut-être y ai-je humé (et sans nul doute fantasmé) une alliance inusitée et chère à mes yeux de douceur et de rudesse, qui se côtoient volontiers en ce pays contrasté. Fraîcheur de l'art paysan ou finesses de l'Orient ; vertes campagnes inondées de lumière où s'agitent encore quelques sombres croyances ancestrales ; vallées rieuses ourlées d'épaisses forêts où s'ébattent les grands carnivores (on y espérera tout en s'en défiant, une rencontre avec l'ours)... tant de charmes raffermis par quelques rugosités -à commencer par celles d'un quotidien qui fut et que l'on suppose encore parfois mal assuré. J'y trouverais prétexte à regarder de plus près les amphibiens et plus encore les insectes, dont je veux croire qu'ils offrent, dans les régions les plus reculées et les plus épargnées par l'agriculture intensive, cette diversité et cette profusion que nous connaissons jadis (qui, dans l'hexagone, peut se targuer aujourd'hui d'une soirée passée en la compagnie vrombissante de nuées de hannetons... ?). Et si les jours de cet éden du naturaliste et de l'entomologue sont déjà comptés, la Roumanie, par son histoire qu'investirent pour son futur profit empires d'Asie et d'Europe, par son chapelet de monastères et ses arts mâtinés d'Orient, par son delta immense, secret et ces montagnes qui ne le sont pas moins, par cette heureuse promiscuité des bois, de la steppe et d'une mer de roseaux courant sur la Dobroudja...fait valoir des charmes si sûrs que je n'ai eu de cesse depuis, de parti pris sans doute, d'en recommander la destination, aux naturalistes comme aux âmes continentales éprises d'horizons singuliers et aimant à goûter à des saveurs âpres et inconnues.



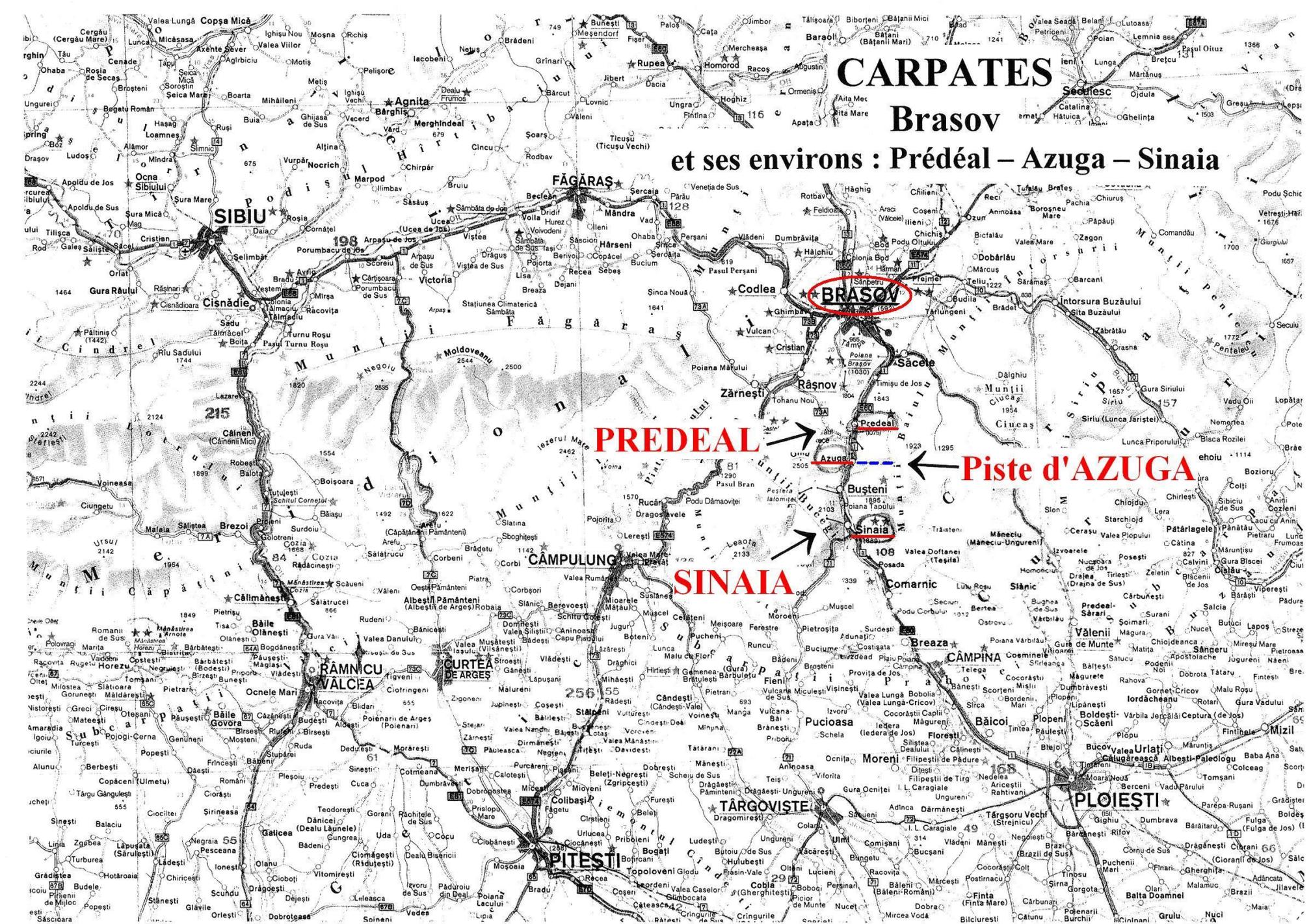
Monastères de Tismana et Horezu

TISMANA

HOREZU

4

1



CARPATES

Brasov

et ses environs : Prédéal – Azuga – Sinaia

PREDEAL

Piste d'AZUGA

SINAIA

DOBROUDJA

- Frontière bulgare : Lac Bugeac, vallée Fetii

- Istria – Vadu – Babadag – Enisala...
(Histria)

